



# **REAL WAX LED CANDLE LED-ECHTWACHSKERZE BOUGIE LED EN CIRE VÉRITABLE**

**CZ**

## **VOSKOVÁ LED SVÍČKA**

Provozní a bezpečnostní pokyny

**DK**

## **LED-LYS AF VOKS**

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

**FR BE CH**

## **BOUGIE LED EN CIRE VÉRITABLE**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

**NL BE**

## **LED-WASKAARS**

Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

**SK**

## **LED VOSKOVÁ SVIEČKA**

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

**DE AT CH**

## **LED-ECHTWACHSKERZE**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

**ES**

## **VELA LED DE CERA**

Instrucciones de uso y de seguridad

**GB IE NI CY MT**

## **REAL WAX LED CANDLE**

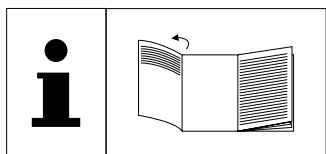
Operating and safety information

**PL**

## **ŚWIECA Z PRAWDZIWEGO WOSKU Z DIODĄ LED**

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

**IAN 377612\_2101**



**CZ**

Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.

**DE AT CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

**DK**

Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.

**ES**

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

**FR BE CH**

Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

**GB IE NI CY MT**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

**NL BE**

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.

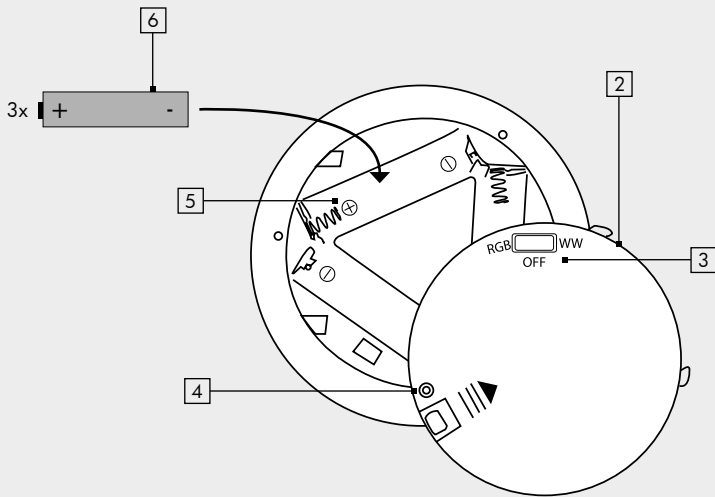
**PL**

Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.

**SK**

Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	12
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	16
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	20
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	24
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	28
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	32
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	36
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	41

**A****B**

<b>CZ</b>	
<b>Úvod</b> .....	8
<b>Vysvětlení symbolů</b> .....	8
<b>Použití ke stanovenému účelu</b> .....	8
<b>Rozsah dodávky</b> .....	9
<b>Popis dílů</b> .....	9
<b>Technické parametry</b> .....	9
<b>Bezpečnostní upozornění</b> .....	9
<b>Riziko při vytečení baterii/ akumulátorů</b> .....	10
<b>Zprovoznění</b> .....	10
<b>Zapnutí/vypnutí výrobku</b> .....	10
<b>Čištění</b> .....	10
<b>Odstraňování závad</b> .....	10
<b>Likvidace</b> .....	11
<b>Servis</b> .....	11

<b>DK</b>	
<b>Indledning</b> .....	16
<b>Tegnforklaring</b> .....	16
<b>Forskriftsmæssig anvendelse</b> .....	17
<b>Leveringsomfang</b> .....	17
<b>Delbeskrivelse</b> .....	17
<b>Tekniske data</b> .....	17
<b>Sikkerhedsanvisninger</b> .....	18
<b>Risiko for lækage på batterier / akkumulatorer</b> .....	18
<b>Opstart</b> .....	19
<b>Produktet tændes / slukkes</b> .....	19
<b>Rengøring</b> .....	19
<b>Fejludbedring</b> .....	19
<b>Bortskaffelse</b> .....	19
<b>Service</b> .....	20

<b>DE</b>	<b>AT</b>	<b>CH</b>	
<b>Einleitung</b> .....			12
<b>Zeichenerklärung</b> .....			12
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....			12
<b>Lieferumfang</b> .....			13
<b>Teilebeschreibung</b> .....			13
<b>Technische Daten</b> .....			13
<b>Sicherheitshinweise</b> .....			13
<b>Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus</b> .....			14
<b>Inbetriebnahme</b> .....			14
<b>Produkt ein-/ausschalten</b> .....			14
<b>Reinigung</b> .....			15
<b>Fehlerbehebung</b> .....			15
<b>Entsorgung</b> .....			15
<b>Service</b> .....			16

<b>ES</b>	
<b>Introducción</b> .....	20
<b>Explicación de los símbolos</b> .....	20
<b>Uso previsto</b> .....	21
<b>Volumen de suministro</b> .....	21
<b>Descripción de componentes</b> .....	21
<b>Datos técnicos</b> .....	21
<b>Indicaciones de seguridad</b> .....	22
<b>Riesgo de fuga de pilas / baterías</b> .....	22
<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	23
<b>Encendido y apagado del producto</b> .....	23
<b>Limpieza</b> .....	23
<b>Subsanación de errores</b> .....	23
<b>Eliminación de residuos</b> .....	23
<b>Servicio postventa</b> .....	24

FR BE CH

<b>Introduction</b> .....	24
<b>Explication des symboles</b> .....	24
<b>Utilisation conforme</b> .....	25
<b>Contenu de l'emballage</b> .....	25
<b>Description des composants</b> .....	25
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	25
<b>Consignes de sécurité</b> .....	26
<b>Risque de fuite des piles / batteries</b> .....	26
<b>Mise en service</b> .....	27
<b>Allumer/éteindre le produit</b> .....	27
<b>Nettoyage</b> .....	27
<b>Dépannage</b> .....	27
<b>Recyclage</b> .....	27
<b>Service après-vente</b> .....	28

NL BE

<b>Inleiding</b> .....	32
<b>Verklaring van symbolen</b> .....	32
<b>Beoogd gebruik</b> .....	33
<b>Verpakkingsinhoud</b> .....	33
<b>Beschrijving van de onderdelen</b> .....	33
<b>Technische gegevens</b> .....	33
<b>Veiligheidsinstructies</b> .....	34
<b>Risico op uitlopen van batterijen/accu's</b> .....	34
<b>Ingebruikname</b> .....	35
<b>Product in-/uitschakelen</b> .....	35
<b>Reiniging</b> .....	35
<b>Fouten oplossen</b> .....	35
<b>Recycling</b> .....	35
<b>Service</b> .....	36

GB IE NI CY MT

<b>Introduction</b> .....	28
<b>Explanation of symbols</b> .....	28
<b>Intended use</b> .....	29
<b>Specifications supplied</b> .....	29
<b>Description of parts</b> .....	29
<b>Technical data</b> .....	29
<b>Safety instructions</b> .....	30
<b>Risk of batteries/rechargeable batteries leaking</b> .....	30
<b>First-time operation</b> .....	31
<b>Switching the product on/off</b> .....	31
<b>Cleaning</b> .....	31
<b>Troubleshooting</b> .....	31
<b>Disposal</b> .....	31
<b>Service</b> .....	32

PL


<b>Wstęp</b> .....	36
<b>Objaśnienie symboli</b> .....	36
<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b> .....	37
<b>Zakres dostawy</b> .....	37
<b>Opis części</b> .....	37
<b>Dane techniczne</b> .....	37
<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/ akumulatorów</b> .....	38
<b>Uruchamianie</b> .....	39
<b>Włączanie/wyłączanie produktu</b> .....	39
<b>Czyszczenie</b> .....	39
<b>Usuwanie usterek</b> .....	39
<b>Utylizacja</b> .....	39
<b>Serwis</b> .....	40

SK

<b>Úvod</b> .....	41
<b>Vyhlasenie o značkách</b> .....	41
<b>Používanie na určený účel</b> .....	41
<b>Rozsah dodávky</b> .....	42
<b>Opis dielov</b> .....	42
<b>Technické údaje</b> .....	42
<b>Bezpečnostné pokyny</b> .....	42
<b>Riziko vytečenia batérií/ akumulátorov</b> .....	43
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	43
<b>Zapnutie/vypnutie výrobku</b> .....	43
<b>Čistenie</b> .....	43
<b>Odstraňovanie chýb</b> .....	44
<b>Likvidácia</b> .....	44
<b>Servis</b> .....	44

# LED svíčka z pravého vosku

## • Úvod

 Tento dokument je zkráceným tištěným vydáním kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránku služeb Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)). Zadáním čísla výrobku (**IAN**) **377612\_2101** si můžete přečíst a stáhnout kompletní návod k obsluze. **VAROVÁNÍ!** Respektujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Zabráníte tím újmě na zdraví a věcným škodám. Zkrácený návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a s bezpečnostními pokyny. Zkrácený návod dobře uschovejte a při předání výrobku třetím osobám předejte také všechny podklady. Označení výrobku v dalším textu: „Svíčka“

## • Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)



Datum výroby (měsíc/rok)



Stejnoseměrné napětí



Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!



Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!



Nebezpečí výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!



Nevhodné k osvětlení místnosti



Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV) (třída ochrany III).



Svíčku chraňte před horkem, otevřeným ohněm a přímým slunečním zářením.



Vhodné jen k osvětlení interiéru



Včetně baterií



6hodinový časovač



Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC



Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

## • Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen výhradně k provozu v interiéru, v suchých a uzavřených prostorách. Provozujte výrobek při pokojové teplotě. Výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti ani ke komerčnímu použití. Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Jiný než výše popsáný způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věcné škody či dokonce poškození

zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

## ● Rozsah dodávky

1x LED svíčka z pravého vosku  
3x baterie 1,5 V  $\text{---}$ , AA  
1x návod k obsluze

## ● Popis dílů

- 1 LED svíčka z pravého vosku
- 2 Kryt
- 3 Spínač
- 4 Šroub
- 5 Příhradka na baterie
- 6 Baterie

## ● Technické parametry

Číslo modelu: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Provozní napětí: 4,5 V  $\text{===}$

Baterie: 3 x AA 1,5 V  $\text{===}$

Světelný zdroj: 4x LED 0,06 W  
(LED nelze vyměnit)

Světelný tok: 12 lm

Třída ochrany: III

## ● Bezpečnostní upozornění



### Bezpečnostní upozornění



### **▲ VÝSTRAHA!**

**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA  
A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO**

**BATOLATA A DĚTI!** Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

- Tento výrobek mohou děti od 14 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a užitelskou údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou pod dohledem.
- **POZOR!** Jedná se o dekorativní předmět, nikoliv o dětskou hračku! Výrobek není vhodný pro děti do 14 let. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí. Nesprávná manipulace s výrobkem může způsobit jeho poškození.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Montáž, resp. obsluhu výrobku musí provádět dospělá osoba.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým zatížením a horkými povrchy.
- **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!** Svíčka je vyrobena z pravého vosku. Svíčku chraňte před teplem, otevřeným ohněm a přímým slunečním zářením.
- Neumisťujte výrobek přímo na citlivé povrchy, ale použijte podložku, např. z keramiky nebo porcelánu.




## Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory

### ■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**


Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!



-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie/akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

## ● Riziko při vytečení baterií/akumulátorů

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa/přímé sluneční záření.
- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!

-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v tomto případě noste vhodné ochranné rukavice.




- Vyteklé baterie okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

## **ZABRAŇTE NEBEZPEČÍ POŽÁRU A ZRANĚNÍ!**


- Za žádných okolností nezapalujte knot a nevytahujte knot ze svíčky! Může to způsobit závažné poškození výrobku.
- LED diody nelze vyměnit. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se celý výrobek vyměnit.
- Pokud z výrobku uniká kapalina, nepijte ji a zlikvidujte výrobek.


## ● Zprovoznění


**Upozornění:** Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda výrobek ani jednotlivé díly nejsou poškozené. V případě poškození výrobek nepožívejte. Obratě se na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh, jejíž adresa je uvedena na záruční kartě.
- Povolte šroub  na krytu  a otevřete přihrádku na baterie (viz obr. B).
- Vložte do výrobku přiložené baterie  podle jejich polarity (viz obr. B).

## ● Zapnutí/vypnutí výrobku

Svíčka nabízí dva různé režimy svícení, které můžete zvolit pomocí spínače  (viz obr. B):

OFF: Svíčka  je vypnutá.

WW: Svíčka  svítí teplým bílým světlem.

RGB: Svíčka  svítí se střídáním barev.

### **Funkce časovače**

Časovač je aktivovaný, jakmile svíčka svítí. Svíčka je 6 hodin zapnutá a poté 18 hodin vypnutá.

## ● Čištění

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzín apod. Svíčka by se tím poškodila. K čištění výrobku použijte suchou utěrku neuvolňující vlákna.

## ● Odstraňování závad

- = Závada
- ⊙ = Příčina
- = Řešení
- = Výrobek se nezapíná.
- ⊙ = Výrobek je vypnutý.
- = Zvolte světelný režim a zapněte jej (viz „Zapnutí/vypnutí výrobku“).
- ⊙ = Baterie jsou vybité.
- = Vyměňte baterie (viz „Zprovoznění“).

## ● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a číslly (b) s následujícím významem:

- 1–7: plasty
- 20–22: papír a lepenka
- 80–98: kompozitní materiály



Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.



Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn. Akumulátory a/ nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.



### **Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!**

Akumulátory nesmí být likvidovány současně s odpadem z domácností. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a jsou předmětem zpracování nebezpečných odpadů. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

## ● Servis



Servis Česko  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de


**IAN 377612\_2101**

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# LED-Echtwachskerze

## • Einleitung








 Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.

Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch Eingabe der Artikelnummer (**IAN**) **377612\_2101** die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

**WARNUNG!** Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Nachfolgende Produktbenennung: „Kerze“

## • Zeichenerklärung

-  Bedienungsanleitung lesen!
-  Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
-  Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
-  Gleichspannung
-  Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
-  Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
-  Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Bitte schützen Sie die Kerze vor Hitze, offenem Feuer und direkter Sonneneinstrahlung.



Nur für den Innenraum geeignet



Inklusive Batterien



6-Stunden-Timer



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## • Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Betreiben Sie das Produkt bei Raumtemperatur. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt sowie für den kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt ist nur

für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## ● Lieferumfang

1 x LED-Echtwachskerze  
3 x Batterien 1,5 V  $\equiv$ , AA  
1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 LED-Echtwachskerze
- 2 Deckel
- 3 Schalter
- 4 Schraube
- 5 Batteriefach
- 6 Batterie

## ● Technische Daten

Modellnummer: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Betriebsspannung: 4,5 V  $\equiv$

Batterie: 3 x AA 1,5 V  $\equiv$

Leuchtmittel: 4 x LED 0,06 W (LEDs  
nicht austauschbar)

Lichtstrom: 12 lm

Schutzklasse: III

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



#### **! WARNUNG!**

#### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND**


- KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 14 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
  - **ACHTUNG!** Es handelt sich um ein Dekorationsartikel und kein Kinderspielzeug! Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Produkt kann dieses beschädigt werden.
  - Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  - Die Montage bzw. Bedienung des Produktes muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
  - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
  - Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
  - **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!** Die Kerze ist aus echtem Wachs. Schützen Sie die

Kerze vor Hitze, offenem Feuer und direkter Sonneneinstrahlung.

- Stellen Sie das Produkt nicht direkt auf empfindliche Oberflächen ab, sondern verwenden Sie einen Untersatz, z. B. aus Keramik oder Porzellan.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## ● Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt,

um Beschädigungen zu vermeiden.



## **VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Zünden Sie unter keinen Umständen den Docht an und ziehen Sie den Docht nicht aus der Kerze! Es kann zu schwerwiegenden Beschädigungen des Produktes führen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Sollte Flüssigkeit austreten, trinken Sie diese nicht und entsorgen Sie das Produkt.

## ● Inbetriebnahme

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Lösen Sie die Schraube **4** am Deckel **2** und öffnen Sie das Batteriefach (siehe Abb. B).
- Legen Sie die beiliegenden Batterien **6** gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein (siehe Abb. B).

## ● Produkt ein-/ausschalten

Die Kerze verfügt über zwei verschiedene Leuchtmodi, den Sie mittels Schalter **3** auswählen können (siehe Abb. B):

OFF: Die Kerze **1** ist ausgeschaltet.

WW: Die Kerze **1** leuchtet in warmweiß.

RGB: Die Kerze **1** leuchtet im Farbwechsel.

### **Timerfunktion**

Der Timer ist aktiviert, sobald die Kerze leuchtet. Die Kerze ist für 6 Stunden eingeschaltet und danach für 18 Stunden

ausgeschaltet.

## ● Reinigung

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Kerze würde hierbei Schaden nehmen. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein trockenes, fusselfreies Tuch.

## ● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Wählen Sie einen Leuchtmodi aus und schalten diesen ein (siehe „Produkt ein-/ausschalten“).
- ⊙ = Die Batterien sind entleert.
- = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Inbetriebnahme“).

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des

Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es

außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

\*) gekennzeichnet mit:

Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## ● Service

**DE**

Service Deutschland

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**AT**

Service Österreich

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CH**

Service Schweiz

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-lys af ægte voks

### ● Indledning



Ved dette dokument drejer det sig om et forkortet, trykt eksemplar af den fuldstændige instruktionsbog.

Ved at scanne QR-koden kommer du direkte ind på Lidl-servicesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan ved at indtaste varenummeret **(IAN) 377612\_2101** se og downloade den fuldstændige instruktionsbog.

**ADVARSEL!** Overhold den fuldstændige instruktionsbog og sikkerhedsanvisningerne for at undgå person- og materielle skader. Den korte vejledning er en del af dette produkt. Inden anvendelse af produktet skal du gøre dig bekendt med alle henvisninger til betjening og sikkerhedsanvisninger. Du skal gemme den korte vejledning og medlevere alle dokumenter ved videregivelse af produktet til tredjemand.

Efterfølgende produktbetegnelse: „lys“

### ● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Jævnspænding



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Eksplosionsfare!



Bær beskyttelseshandsker!



Emballage og produkt  
bortskaffes miljøvenligt!



Miljøskader ved forkert  
bortskaffelse af batterier/  
akkumulatorer!



Ikke egnet til indendørs  
belysning



Dette symbol betyder, at  
produktet arbejder med  
lavspænding (SELV / PELV)  
(beskyttelsesklasse III).



Du bedes beskytte lyset mod  
varme, åben ild og direkte  
sollys.



Kun til indendørs brug



Inklusive batterier



6-timers timer



Emballage af FSC-certificeret  
blandingstræ



Med CE-mærkningen  
bekræfter producenten, at  
dette produkt overholder de  
gældende europæiske  
direktiver.

## ● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende egnet til  
anvendelse indendørs, i tørre og lukkede  
rum. Anvend produktet ved stuetemperatur.  
Produktet er ikke egnet til rumbelysning i  
hjemmet samt til kommerciel anvendelse.  
Dette produkt er kun beregnet til anvendelse  
i private hjem. En anden anvendelse end

tidligere beskrevet eller en ændring af  
produktet er ikke tilladt og kan føre til  
materielle skader eller endda  
personkvæstelser. Producenten eller  
forhandleren tager ikke ansvar for skader,  
som måtte være opstået på grund af ikke  
forskriftsmæssig eller forkert anvendelse.

## ● Leveringsomfang

1 x LED-lys af ægte voks  
3 x batteri 1,5 V  $\text{---}$ , AA  
1 x instruktionsbog

## ● Delbeskrivelse

- 1 LED-lys af ægte voks
- 2 Låg
- 3 Afbryder
- 4 Skrue
- 5 Batterirum
- 6 Batteri

## ● Tekniske data

Modelnummer: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Driftsspænding: 4,5 V  $\text{---}$

Batteri: 3 x AA 1,5 V  $\text{---}$

Lysarmatur: 4 x LED 0,06 W  
(LEDs kan ikke udskiftes)

Lysstrøm: 12 lm

Beskyttelsesklasse: III



## • Sikkerhedsanvisninger



### Sikkerhedsanvisninger



#### **⚠ ADVARSEL!**

#### **LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG**

**BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 14 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **BEMÆRK!** Det er en dekorationsvare og ikke legetøj for børn! Ikke egnet til børn under 14 år. Hold produktet utilgængeligt for børn. Ved ukyndig håndtering af produktet kan det beskadiges.
- Produktet skal opstilles utilgængeligt for børn.
- Montage eller anvendelse af produktet skal foretages af en voksen.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- **FARE FOR SKADER!** Lyset består af ægte voks. Du bedes beskytte lyset mod varme, åben ild og direkte sollys.
- Produktet må ikke stilles direkte på sarte overflader, men der skal anvendes en underskål f.eks. af keramik eller porcelæn.



## Sikkerhedsanvisninger til batterier / akkumulatore

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkumulatore utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge
- **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier / akkumulatore må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning, brandfare eller de kan eksplodere.
- Batterier / akkumulatore må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier / akkumulatore må ikke udsættes for mekanisk belastning.



## • Risiko for lækage på batterier / akkumulatore

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkumulatore, f.eks. varmeelementer / direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skylles de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Lækkende eller beskadigede batterier / akkumulatore kan ved kontakt med huden forårsage ætsninger. Derfor skal du i dette tilfælde bære egnede beskyttelsehandsker.
- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.



## **UNDGÅ FARE FOR BRAND OG KVÆSTELSE!**

- Du må under ingen omstændigheder tænde vægen eller trække den ud af lyset! Det kan

medføre alvorlige beskadigelser af produktet.

- LED-pærerne kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er udløbet, skal hele produktet udskiftes.
- Hvis der løber væske ud, må du ikke drikke det, men du skal bortskaffe produktet.

## ● Opstart

**Henvisning:** Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.

- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis dette er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Henvend dig til forhandleren på den serviceadresse, som er angivet på garantibeviset.

- Skruen **4** på låget **2** løsnes, og batterirummet åbnes (se fig. B).
- Læg de vedlagte batterier **6** i produktet efter polaritet (se fig. B).

## ● Produktet tændes / slukkes

Lyset har to forskellige lysemodi, som du kan vælge med afbryder **3** (se fig. B):

OFF: Lyset **1** er slukket.

WW: Lyset **1** lyser varm hvidt.

RGB: Lyset **1** lyser med farveskifte.

### **Timer-funktion**

Timeren er aktiveret, når lyset lyser. Lyset er tændt i 6 timer og derefter slukket i 18 timer.

## ● Rengøring

- Anvend ikke opløsningsmidler, benzin el. lign. Lyset vil herved tage skade. Til rengøring af produktet skal du anvende en tør, fnugfri klud.

## ● Fejludbedring

- = Fejl
- ⊙ = Årsag
- = Løsning
- = Produktet tænder ikke.
- ⊙ = Produktet er slukket.
- = Vælg en lysmodus og tænd den (se „Produkt tændes/slukkes“).
- ⊙ = Batterierne er tomme.
- = Udskift batterierne (se „Opstart“).

## ● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1–7: Plast

20–22: Papir og pap

80–98: Kompositmaterialer.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



## Miljøskader ved forkert bortskaftelse af batterierne!

Batterier må ikke bortskaftes i

dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

## ● Service

DK

Service Danmark

Tlf.: 00800 80040044

E-mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## Vela de cera real con luz LED

### ● Introducción



Este documento es una versión impresa abreviada del manual de instrucciones completo. Al escanear el código QR accederá directamente a la página de servicio posventa de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e introduciendo el número de artículo (**IAN 377612\_2101**) podrá ver y descargar el manual de instrucciones completo.

**¡ADVERTENCIA!** Observe y respete el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. Esta guía rápida forma parte integrante de este producto. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el producto. Guarde la guía rápida en un lugar adecuado y entregue todos los documentos en caso de entregar el producto a terceros.

En lo sucesivo, el producto se denominará como: „Vela“

### ● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).



Proteja la vela del calor, del fuego y de la luz solar directa.



Solo apto para el uso en interiores.



Baterías incluidas.



Temporizador de 6 horas.



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

## ● Uso previsto

Este producto está indicado únicamente para su uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Utilice el producto a temperatura

ambiente. El producto no es apto para iluminar estancias domésticas, ni para utilizarse en el ámbito comercial. Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

## ● Volumen de suministro

1x vela de cera real con luz LED  
3x pilas 1,5 V  $\text{---}$ , AA  
1x manual de instrucciones

## ● Descripción de componentes

- 1 Vela de cera real con luz LED
- 2 Tapa
- 3 Interruptor
- 4 Tornillo
- 5 Compartimento de las pilas
- 6 Pila

## ● Datos técnicos

Número de modelo: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Tensión de funcionamiento: 4,5 V  $\text{---}$

Pila: 3x AA 1,5 V  $\text{---}$

Lámpara: 4x LED 0,06 W  
(LEDs no sustituibles)

Flujo luminoso: 12 lm

Clase de protección: III

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



#### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

#### **¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y**

**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

■ Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 14 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

■ **¡ATENCIÓN!** ¡Con este producto se trata de un artículo decorativo y no de un juguete para niños! No apto para niños menores de 14 años. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. El producto puede resultar dañado si se manipula de forma incorrecta.

■ Coloque el producto fuera del alcance de los niños.

■ El montaje o manejo del producto debe realizarse por un adulto.

■ No utilice el producto si observa algún daño.

■ Proteja el producto de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.

■ **¡RIESGO DE DAÑOS!** La vela está hecha de cera real. Proteja la vela del calor, del fuego y de la luz solar directa.

■ No coloque el producto directamente sobre

superficies delicadas, sino que utilice una base, por ejemplo, de cerámica o porcelana.



### Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

■ **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.

■ **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.



■ No arroje nunca las pilas / baterías al fuego o al agua.

■ No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.

## ● Riesgo de fuga de pilas / baterías

■ Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.

■ Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.

■ **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.



■ En caso de fugas en las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.






## ¡EVITE EL RIESGO DE INCENDIO Y DE LESIONES!


- No encienda la mecha ni saque la mecha de la vela bajo ninguna circunstancia. Hacerlo puede causar graves daños al producto.
- Los LEDs no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse todo el producto.
- En caso de fuga de líquido, no lo ingiera y deseche el producto.


## ● Puesta en funcionamiento


**Nota:** Saque el producto del envase y retire todos los materiales de embalaje.


- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de detectar algún daño, no utilice el producto. Póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección del servicio postventa que se indica en la tarjeta de garantía.
- Afloje el tornillo  de la tapa  y abra el compartimento de las pilas (véase la Fig. B).
- Introduzca las pilas que se incluyen  en el producto de acuerdo con su polaridad (véase la Fig. B).

## ● Encendido y apagado del producto

La vela cuenta con dos modos de iluminación diferentes, que puede seleccionar mediante el interruptor  (véase la Fig. B):

OFF: la vela  está apagada.

WW: la vela  se ilumina con luz blanca cálida.

RGB: la vela  se ilumina cambiando de color.

### **Función de temporizador**

El temporizador se activa en cuanto se enciende la vela. La vela se mantiene

encendida durante 6 horas y, a continuación, se desconecta y permanece apagada durante 18 horas.

## ● Limpieza

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que podrían dañar la vela. Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa.

## ● Subsanación de errores

- = Error
- ⦿ = Causa
- = Solución
- = El producto no se enciende.
- ⦿ = El producto está apagado.
- = Seleccione un modo de iluminación y enciéndalo (véase "Encendido y apagado del producto").
- ⦿ = Las pilas están descargadas.
- = Cambie las pilas (véase el capítulo "Puesta en funcionamiento").

## ● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables.

Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.





En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



### ¡Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las baterías!

Las pilas no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

## ● Servicio postventa

ES

Servicio España  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## Bougie à LED en cire véritable

### ● Introduction



Ce document est une version papier abrégée de la notice d'utilisation intégrale. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl en scannant ce code QR ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et pouvez visualiser et télécharger la notice d'utilisation intégrale en saisissant la référence article **(IAN) 377612\_2101**.

**AVERTISSEMENT !** Observez la notice d'utilisation intégrale et les consignes de sécurité afin d'éviter toute blessure corporelle et tout dommage matériel. Le guide rapide fait partie intégrale de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Conservez bien le guide rapide et remettez également tous les documents en cas de cession de l'article à un tiers.  
Désignation suivante du produit : « Bougie »

### ● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Risque d'explosion !



Porter des gants de protection !



Recyclez l'emballage et le produit dans le respect de l'environnement !



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).



Veuillez de ce fait protéger la bougie de la chaleur, des flammes ouvertes et du rayonnement direct du soleil.



Uniquement adaptées à un usage en intérieur



Piles incluses



Minuterie de 6 heures



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que ce produit répond aux directives européennes en vigueur.

## ● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé en intérieur dans des pièces sèches et fermées. Utilisez le produit à température ambiante. Le produit n'est pas adapté pour l'éclairage ambiant domestique ni pour une utilisation commerciale. Ce produit est

uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

## ● Contenu de l'emballage

1 x bougie à LED en cire véritable  
3 x piles 1,5 V  $\text{---}$ , AA  
1 x notice d'utilisation

## ● Description des composants

- 1 Bougie à LED en cire véritable
- 2 Couverture
- 3 Interrupteur
- 4 Vis
- 5 Compartiment à piles
- 6 Pile

## ● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	1031-S/1031-HI/ 1031-HA
Tension de service :	4,5 V $\text{---}$
Pile :	3 x AA 1,5 V $\text{---}$
Lampe :	4 x LED 0,06 W (les LED ne sont pas remplaçables)
Flux lumineux :	12 ml
Classe de protection :	III



## ● Consignes de sécurité



### Consignes de sécurité



#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

#### **DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES**

**ENFANTS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

■ Ce produit peut être utilisé par des enfants de 14 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

■ **ATTENTION !** Il s'agit d'un article décoratif, pas d'un jouet pour enfants ! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Tenez le produit hors de portée des enfants. Une manipulation non conforme du produit peut le détériorer.

■ Posez le produit hors de portée des enfants.

■ Le montage ou la commande du produit doit être réalisé par un adulte.

■ N'utilisez pas le produit si vous constatez un défaut quelconque.

■ Protégez le produit contre les arêtes vives, les sollicitations mécaniques et les surfaces brûlantes.

■ **RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !** La bougie est en cire véritable. Protégez la bougie de la chaleur, des flammes ouvertes et du rayonnement direct du soleil.

■ Ne pas poser le produit directement sur

des surfaces sensibles, mais utiliser un support, par ex. en céramique ou en porcelaine.



### Consignes de sécurité relatives aux piles / batteries

■ **DANGER DE MORT !** Maintenez les piles / batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !



#### **RISQUE D'EXPLOSION !**

■ jamais recharger les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / batteries et / ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.

■ Ne jetez jamais les piles / batteries dans le feu ou l'eau.

■ Ne soumettez pas les piles / batteries à des contraintes mécaniques.

### ● Risque de fuite des piles / batteries

■ Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les piles / batteries, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.

■ Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !



#### **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !**

■ Les piles / batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.

■ En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter les dommages.



## ÉVITEZ TOUT RISQUE D'INCENDIE ET DE BLESSURE !

- N'allumez en aucun cas la mèche et ne sortez pas la mèche de la bougie ! Cela risque d'endommager gravement le produit.
- Les LED ne sont pas interchangeables. Lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, le produit complet doit être remplacé.
- Si du liquide fuit, ne le buvez pas et jetez le produit.

## ● Mise en service

**Remarque :** Sortez le produit de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si le produit ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, ne mettez pas le produit en service. Contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse de SAV indiquée sur la carte de garantie.
- Dévissez la vis **4** sur le couvercle **2** et ouvrez le compartiment à piles (voir fig. B).
- Insérez les piles **6** dans le produit en respectant la polarité (voir fig. B).

## ● Allumer/éteindre le produit

La bougie possède deux modes d'éclairage différents, à sélectionner avec l'interrupteur **3** (voir fig. B) :

OFF : la bougie **1** est éteinte.

WW : la bougie **1** s'allume en blanc chaud.

RGB : la bougie **1** s'allume en alternance de couleur.

### **Fonction minuterie**

La minuterie est activée dès que la bougie s'allume. La bougie est allumée pendant 6 heures puis s'éteint durant 18 heures.

## ● Nettoyage

- N'utilisez pas de solvant, essence ou autre, vous endommageriez la bougie. Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage du produit.

## ● Dépannage

- = Erreur
- ⊙ = Cause
- = Solution
- = Le produit ne s'allume pas.
- ⊙ = Le produit est éteint.
- = Sélectionnez un mode d'éclairage et allumez-le (voir « Allumer/éteindre le produit »).
- ⊙ = Les piles sont vides.
- = Remplacez les piles (voir le chapitre « Mise en service »).

## ● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1–7 : plastiques

20–22 : papier et carton

80–98 : matériaux composites

Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires

d'ouverture auprès de  
l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



### **Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !**

Il est interdit de jeter les piles et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

## **Service après-vente**

**FR**

Service France  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**BE**

Service Belgique  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CH**

Service Suisse  
Tél.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## **LED Real Wax Candle**

### **Introduction**



This document is an abridged printed version of the full operating instructions. Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service web page ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can view and download the full operating instructions by entering the article number **(IAN) 377612\_2101**.

**WARNING!** Follow the full operating instructions and safety instructions in order to prevent personal injury and damage to property. This quick start guide is an essential part of the product. Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Keep the quick start guide in a safe place and pass on all documentation to third parties if you pass on the product.

Name of product as referred to below:  
"candle"

### **Explanation of symbols**



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Observe warning notices and safety instructions!



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Not suitable for indoor lighting



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Please protect the candle against heat, open flames and direct sunlight.



Suitable for indoor use only



Batteries included



6-hour timer



Packaging made of FSCcertified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. Operate the product at room temperature. The product is not suitable for general indoor

lighting in the home or for commercial use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

## ● Specifications supplied

1 LED real wax candle  
3 AA batteries, 1.5V DC  
1 instruction manual

## ● Description of parts

- 1 LED real wax candle
- 2 Cover
- 3 Switch
- 4 Screw
- 5 Battery compartment
- 6 Battery

## ● Technical data

Model number: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Power supply voltage: 4,5 V DC

Battery: 3 x AA 1,5 V DC

Light source: 4 x LED 0.06W (LEDs non-replaceable)

Luminous power: 12lm

Protection class: III

## ● Safety instructions



### Safety instructions



#### **⚠ WARNING!**

#### **RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND**

**CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 14 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- **CAUTION!** This product is a decorative item and not a toy! Not suitable for children under 14 years of age. Keep the product away from children. Handling the product incorrectly may damage it.
- Keep the product out of the reach of children.
- Assembly/installation and operation of the product must be done by an adult.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Protect the product from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- **RISK OF DAMAGE!** The candle is made of real wax. Protect the candle against heat, open flames and direct sunlight.
- Do not stand the product directly on easily marked surfaces but instead place something underneath it, e.g. made of ceramic or porcelain.



## Safety Instructions for Batteries/Rechargeable Batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw the batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.



## ● Risk of batteries/rechargeable batteries leaking

- Avoid exposing (rechargeable) batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.






## **AVOID THE RISK OF FIRE AND INJURY!**

- Do not under any circumstances set light to the wick or pull it out of the candle! Doing so may seriously damage the product.


- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.
- If liquid should leak out, do not drink it
  - dispose of the product safely.

## ● First-time operation

**Please note:** Take the product out of its packaging and remove all packing material.


- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated on the warranty card.
- Undo the screw  on the cover  and open the battery compartment (see Fig. B).
- Insert the batteries supplied  in the product, taking care to ensure correct polarity (see Fig. B).

## ● Switching the product on/off

The candle has two different lighting modes, which you can select by means of the switch  (see Fig. B):

OFF: The candle  is switched off.

WW: The candle  glows in warm white.

RGB: The candle  glows in alternating colours.

### **Timer function**

The time is activated as soon as the candle is switched on. The candle remains switched on for 6 hours and then switches off for 18 hours.

## ● Cleaning

- Do not use any solvents, petrol or the like. Doing so would damage the candle. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning the product.

## ● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution
- = The product fails to switch on.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Choose one of the lighting modes and switch it on (see “Switching the product on/off”).
- ⊙ = The batteries are discharged.
- = Replace the batteries (see “First-time use”).

## ● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo is only applicable to France.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



### **Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!**

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:  
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

## ● Service

(GB)

Service Great Britain  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

(IE) (NI)

Service Ireland  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

(CY)

Service Cyprus  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

(MT)

Service Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-kaars met echte was

### ● Inleiding



Dit document is een verkorte drukversie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het

scannen van de QR-code komt u direct op de servicepagina van Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer **(IAN) 377612\_2101** de volledige gebruiksaanwijzing inkijken en downloaden.

**WAARSCHUWING!** Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De korte gebruiksaanwijzing vormt een onderdeel van dit product. Maak u, voordat u het product gebruikt, vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de korte gebruiksaanwijzing voor eventuele latere referentie en geef alle documenten mee als u het product aan derden doorgeeft. Het product wordt hierna aangeduid als: 'kaars'

### ● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Gelijkspanning



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!



Explosiegevaar!



Veiligheidshandschoenen dragen!



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Milieuverontreiniging bij een onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!



Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes



Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).



Gelieve de kaars tegen hitte, open vuur en direct zonlicht te beschermen.



Alleen voor gebruik binnenshuis



Inclusief batterijen



6-uurs timer



Verpakking van FSC gecertificeerde houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

## • Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis, in een droog en afgesloten vertrek. Gebruik het product alleen bij kamertemperaturen. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in

huishoudens en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven en elke wijziging aan het product zijn niet toegestaan en vormen een mogelijke oorzaak van materiële schade of persoonlijk letsel. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet-beoogd of verkeerd gebruik.

## • Verpakkingsinhoud

1 x LED-kaars met echte was  
3 x batterijen 1,5 V  $\text{---}$ , AA  
1 x gebruiksaanwijzing

## • Beschrijving van de onderdelen

- 1 LED-kaars met echte was
- 2 Deksel
- 3 Schakelaar
- 4 Schroef
- 5 Batterijvak
- 6 Batterij

## • Technische gegevens

Modelnummer: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Bedrijfsspanning: 4,5 V  $\text{---}$

Batterij: 3 x AA 1,5 V  $\text{---}$

Lichtbron: 4 x LED 0,06 W  
(leds niet vervangbaar)

Lichtstroom: 12 lm

Beschermingsklasse: III



## ● Veiligheidsinstructies



### Veiligheidsinstructies



#### **⚠ WAARSCHUWING!**

#### **LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS**

**EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 14 jaar, evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en begrijpen welke gevaren er kunnen optreden. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- **LET OP!** Het betreft een decoratief artikel en geen speelgoed voor kinderen! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Houd het product uit de buurt van kinderen. Bij een ondeskundige omgang kan het product schade oplopen.
- Stel het product buiten het bereik van kinderen op.
- De montage, resp. de bediening van het product moet gebeuren door een volwassen persoon.
- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- **GEVAAR VOOR SCHADE!** De kaars bestaat uit echte was. Bescherm de kaars tegen hitte, open vuur en direct zonlicht.

- Plaats het product niet rechtstreeks op gevoelige oppervlakken maar gebruik altijd een onderlegger, bijv. van keramiek of porselein.



### Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's uit de buurt van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer iemand batterijen of accu's heeft ingeslikt!
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer  nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open ze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belasting.

## ● Risico op uitlopen van batterijen/accu's

- Stel batterijen/accu's niet bloot aan extreme omstandigheden en temperaturen, zoals radiatoren/direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met accu's met de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDSHAND-SCHOENEN!**  Uitgelopen of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Wanneer de batterijen zijn uitgelopen, dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.



## VERMIJD BRANDGEVAAR EN GEVAAR VOOR LICHAAMELIJK LETSEL!

- Tracht de pit in geen geval aan te steken of uit de kaars te trekken! Dit kan het product ernstig beschadigen.
- De leds kunnen niet worden vervangen. Wanneer de lichtbron het einde van haar levensduur heeft bereikt, moet het volledige product worden vervangen.
- Als er vloeistof zou uitlopen, drink deze dan niet op en voer het product af.

## ● Ingebruikname

**Aanwijzing:** haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen niet beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit wel het geval is. Neem contact op met de verdeler via het serviceadres op de garantiekaart.
- Draai de schroef **4** van het deksel **2** los en open het batterijvak (zie afb. B).
- Plaats de meegeleverde batterijen **6** met de juiste polariteit in het product (zie afb. B).

## ● Product in-/uitschakelen

De kaars beschikt over twee verschillende lichtmodi, die u met de schakelaar **3** kunt selecteren (zie afb. B):

OFF: de kaars **1** is uitgeschakeld.

WW: de kaars **1** brandt met een warmwitte kleur.

RGB: de kaars **1** brandt met wisselende kleuren.

### **Timerfunctie**

De timer is geactiveerd van zodra de kaars brandt. De kaars is gedurende 6 uur ingeschakeld en daarna gedurende 18 uur uitgeschakeld.

## ● Reiniging

- Vermijd het gebruik van oplosmiddelen, benzine e.d. De kaars zou hierdoor schade oplopen. Gebruik voor het reinigen van het product een droge, rafelvrije doek.

## ● Fouten oplossen

- = Fout
- ⊙ = Oorzaak
- = Oplossing
- = Het product schakelt niet in.
- ⊙ = Het product is uitgeschakeld.
- = Kies een lichtmodus en schakel deze in (zie 'Product in-/uitschakelen').
- ⊙ = De batterijen zijn leeg.
- = Vervang de batterijen (zie 'Ingebruikname').

## ● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen

20-22: papier en karton

80-98: samengestelde materialen

Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een

vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of afgedankte accu's moeten volgens Richtlijn 2006 / 66 / EG en de bijbehorende wijzigingen worden gerecycled. Accu's en/of het product inleveren bij hiervoor beschikbare inzamelpunten.



### **Milieuschade door een verkeerde recycling van de accu's!**

Accu's mogen niet via het huisvuil worden gerecycled. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. De chemische symbolen voor zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

### **Service**



Service België  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## **Woskowa świeca LED**

### **Wstęp**



Niniejszy dokument stanowi skróconą wersję drukowanej, pełnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR powoduje przejście bezpośrednio na stronę serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (**IAN 377612\_2101**) można przeczytać i pobrać pełną instrukcję obsługi.

**OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych, przestrzegać zapisów pełnej instrukcji obsługi oraz uwag dotyczących bezpieczeństwa. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu. Przed użyciem produktu zapoznać się ze wszystkimi uwagami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Skróconą instrukcję obsługi przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt osobom trzecim przekazać również wszystkie powiązane z nim dokumenty. Nazwa produktu w dalszej części instrukcji obsługi: „Świeca”

### **Objaśnienie symboli**



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie stałe



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!



Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.



Świecę chronić przed wysoką temperaturą, otwartym ogniem i bezpośrednim nasłonecznieniem.



Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.



Baterie w zestawie



Programator czasowy 6 h



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

## ● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt użytkować w temperaturze

pokoju. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym ani do zastosowań komercyjnych. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych. Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiegokolwiek modyfikacje produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.

## ● Zakres dostawy

1 woskowa świeca LED  
3 baterie 1,5 V  $\equiv \equiv \equiv$ , AA  
1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- 1 Woskowa świeca LED
- 2 Pokrywka
- 3 Przetłacznik
- 4 Śrubka
- 5 Komora baterii
- 6 Bateria

## ● Dane techniczne

Model: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Napięcie robocze: 4,5 V  $\equiv \equiv \equiv$

Bateria: 3 x AA 1,5 V  $\equiv \equiv \equiv$

Źródło światła: 4 x LED 0,06 W (LED nie nadają się do wymiany)

Strumień świetlny: 12 lm

Klasa ochronności: III

## ● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



#### **▲ OSTRZEŻENIE!**

#### **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI!** Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.

- Produktu wolno używać dzieciom od 14. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.
- **WAŻNE!** Produkt służy do dekoracji, nie używać jako zabawki dla dzieci! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 14. roku życia. Produkt utrzymywać z dala od dzieci. Nieprawidłowe użytkowanie produktu może prowadzić do jego uszkodzenia.
- Produkt ustawiać poza zasięgiem dzieci.
- Montaż oraz obsługę produktu wolno realizować wyłącznie osobom dorosłym.
- W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.
- Chronić produkt przed kontaktem z ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi oraz kontaktem z gorącymi powierzchniami.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZEŃ!**

Świeca jest wykonana z prawdziwego wosku. Świecę chronić przed wysoką temperaturą, otwartym ogniem i bezpośrednim nasłonecznieniem.

- Produktu nie ustawiać bezpośrednio na wrażliwych powierzchniach, np. na meblach. Zawsze stosować podstawki, np. ceramiczne lub porcelanowe.



### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połączenia bezwzględnie skontaktować się z lekarzem!
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać biegunów baterii/akumulatorów i nie podejmować prób ich otwierania. Niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.



### ● Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów

- Unikać narażania baterii/akumulatorów na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników lub wskutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezwzględnie skontaktować się z lekarzem!
- **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Elektrolit wyciekający z uszkodzonych



baterii/akumulatorów może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć baterie z produktu.



## **UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I OBRAŻEŃ!**

- Nigdy nie zapalać knota ani wyciągać go ze świecy! Działanie takie może prowadzić do poważnych uszkodzeń produktu.
- LED nie nadają się do wymiany. Gdy źródło światła osiągnie kres swojej żywotności, cały produkt trzeba poddać wymianie.
- Ewentualnej cieczy wyciekającej z produktu nie wolno pić, w takim przypadku produkt poddać utylizacji.

## **Uruchamianie**

**Informacja:** Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń produktu nie wolno używać. Skontaktować się z dystrybutorem za pośrednictwem serwisu, którego adres znajduje się na karcie gwarancyjnej.
- Odkręcić śrubkę [4] na pokrywie [2] i otworzyć komorę baterii (patrz rys. B).
- Załączone baterie [6] umieścić w produkcie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji (patrz rys. B).

## **Włączanie/wyłączanie produktu**

Świeca oferuje dwa różne tryby świecenia, które można wybrać przełącznikiem [3] (patrz rys. B):

OFF: Świeca [1] jest wyłączona.

WW: Świeca [1] świeci w kolorze ciepłym białym.

RGB: Świeca [1] świeci w różnych kolorach.

## **Programator czasowy**

Programator czasowy jest aktywny, gdy świeca się świeci. Świeca jest wyłączona przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin.

## **Czyszczenie**

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp., ponieważ może to spowodować uszkodzenie świecy. Do czyszczenia produktu używać wyłącznie suchych, niekłaczących szmatek.

## **Usuwanie usterek**

- = Usterka
- ⊙ = Przyczyna
- = Rozwiązanie
- = Produkt nie włącza się.
- ⊙ = Produkt jest wyłączony.
- = Wybrać i włączyć tryb świecenia (patrz „Włączanie/wyłączanie produktu”).
- ⊙ = Baterie są rozładowane.
- = Wymienić baterie (patrz „Uruchamianie”).

## **Utylizacja**



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: materiały kompozytowe

Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.





Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.



Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnemu z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



### **Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!**

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Użyte symbole chemiczne metali ciężkich:

Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

## ● **Serwis**



Serwis Polska  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)


**IAN 377612\_2101**

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# LED sviečka z pravého vosku

## • Úvod

 V prípade tohto dokumentu ide o skrátené tlačové vydanie úplného návodu na obsluhu. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a môžete si zadať číslo tovaru (**IAN**)

**377612\_2101** pozrieť a stiahnuť úplný návod na obsluhu.

**VAROVANIE!** Dbajte na úplný návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili osobným ujám a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred každým použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými upozoreniami. Dobré si tento krátky návod uschovajte a vydajte všetky podklady pri postupovaní výrobku tretej strane.

Nasledujúce pomenovanie výrobku: „Sviečka“

## • Vyhlásenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)



Dátum výroby (mesiac/rok)



Jednosmerné napätie



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batol'atá a deti!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérii/akumulátorov!



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Chráňte sviečku pred teplotou, otvoreným ohňom a priamym slnečným žiarením.



Vhodné iba pre vnútorné priestory



Vrátane batérií



6-hodinový časovač



Vhodné iba pre vnútorné priestory



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

## • Používanie na určený účel

Tento výrobok je určený výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Prevádzkujte výrobok pri izbovej teplote. Produkt nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti a na komerčné použitie. Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy produktu sú neprípustné a môže viesť k vecným



škodám alebo dokonca k osobným ujám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania.

## ● Rozsah dodávky

1x LED sviečka z pravého vosku  
3x batérie 1,5 V  $\text{---}$ , AA  
1x návod na obsluhu

## ● Opis dielov

- 1 LED sviečka z pravého vosku
- 2 Kryt
- 3 Spínač
- 4 Skrutka
- 5 Priehradka na batériu
- 6 Batéria

## ● Technické údaje

Číslo modelu: 1031-S/1031-HI/  
1031-HA

Prevádzkové napätie: 4,5 V  $\text{---}$

Batéria: 3 x AA 1,5 V  $\text{---}$

Osvetľovací prostriedok: 4x LED 0,06 W (LED bez možnosti výmeny)

Svetelný tok: 12 lm

Trieda ochrany: III

## ● Bezpečnostné pokyny



### Bezpečnostné pokyny



#### **VAROVANIE!**

#### **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE**

**BATOLATÁ A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržiajte deti mimo dosahu produktu.

- Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 14 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **POZOR!** Ide o dekoračný tovar a nie detskú hračku! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 14 rokov. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Neodborná manipulácia s výrobkom môže poškodiť výrobok.
- Umiestnite výrobok mimo dosahu detí.
- Montáž, príp. obsluhu výrobku musí vykonávať dospelá osoba.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- **NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!** Sviečka je z pravého vosku. Chráňte sviečku pred teplom, otvoreným ohňom a priamym slnečným žiarením.
- Nedávajte výrobok priamo na citlivé povrchy, ale použite podložku, napr. z keramiky alebo porcelánu.



## Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory držte mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!

- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**



Nenabíjateľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Batérie/akumulátory neskratujte a/ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.

- Batérie/akumulátory nehádzte do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory nevystavujte mechanickému zaťažaniu.

- **Riziko vytečenia batérii/akumulátorov**

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na vykurovacie telesá/priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!

- **NOSTE OCHRANNÉ**



**RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory

môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérie okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.



### ZABRÁŇTE RIZIKU POŽIARU A PORANENIA!

- Za žiadnych okolností nezapaľuje knôt a nevyťahuje knôt zo sviečky! Môže to viesť k vážnym poškodeniam výrobku.

- LED batérie sú bez možnosti výmeny. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
- Ak by unikala kvapalina, nepite ju a zlikvidujte výrobok.

- **Uvedenie do prevádzky**

**Upozornenie:** Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak áno, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na servisné pracovisko uvedené na záručnej karte.
- Uvoľnite skrutku [4] na kryte [2] a otvorte priehradku na batériu (pozri obr. B).
- Vložte priložené batérie [5] podľa ich polaritu do výrobku (pozri obr. B).

- **Zapnutie/vypnutie výrobku**

Sviečka disponuje dvomi svietiacimi režimami, ktoré môžete vybrať pomocou spínača [3] (pozri obr. B):

OFF: Sviečka [1] je vypnutá.

WW: Sviečka [1] svieti v teplej bielej farbe.

RGB: Sviečka [1] svieti vo výmene farieb.

### Funkcia časovača

Časovač je aktivovaný, keď sviečka svieti. Sviečka je zapnutá 6 hodín a potom je 18 hodín vypnutá.

- **Čistenie**

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a pod. Tieto látky by mohli sviečku poškodiť. Na čistenie výrobku používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna.

## ● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- ⊙ = Príčina
- = Riešenie
- = Výrobok sa nezapína.
- ⊙ = Výrobok je vypnutý.
- = Vyberte si niektorý svietiaci režim a zapnite ho (pozri „Zapnutie/vypnutie výrobku“).
- ⊙ = Batérie sú vybité.
- = Vymeňte batérie (pozri „Uvedenie do prevádzky“).

## ● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály



Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom

niektorého z dostupných zberných zariadení.



### **Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!**

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Chemické symboly ťažkých kovov: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

## ● Servis



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377612\_2101**


Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)




**citygate24 GmbH**

Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY

 06/2021

Model No.: 1031-S/ 1031-HI/ 1031-HA

 10/2021

IAN 377612\_2101

8 